

ONDARROA

El control sanitario verifica la excelente calidad del agua de la playa de Arrigorri

ALBERTO ECHALUCE. Por primera vez en muchos años, la playa de Arrigorri cuenta con agua de baño de calidad excelente, según los datos aportados por el programa de control sanitario de playas de la Dirección Territorial de Bizkaia. Esto se ha logrado gracias a dos grandes actuaciones que se han llevado a cabo los últimos años en Ondarroa.

La primera ha sido la clausura del pozo séptico existente en el muelle izquierdo de la playa. Sus aguas

han sido conducidas al sistema general de saneamiento de Ondarroa (obra finalizada y puesta en funcionamiento en junio de este año) y la segunda, con gran repercusión en la calidad de baño, que es la puesta en marcha de la depuradora de aguas residuales de Galtzuaran (enero de 2010). Consecuentemente, se llevó a la eliminación del vertido de las aguas residuales del municipio de Ondarroa, las cuales se vertían directamente al mar en el 'Kakaleku' sin ningún tipo de tratamiento hasta el año pasado.

Para la Comisión Gestora de Ondarroa «el que nos notifiquen que la calidad de baño de la playa es excelente, es una magnífica noticia no solo para los usuarios y usuarias de la playa, sino para el municipio que es por el que trabajamos».

ERMUA

Coti ofrece esta noche un concierto en el parque de San Pelayo

K. ITURRIAGAGOITIA. El cantante y compositor argentino 'Coti' ofrecerá hoy un concierto en el parque de San Pelayo, a partir de las 23.30 horas. Esta actuación está incluida dentro del programa de fiestas y será gratuita. Coti triunfó en 2005 en América Latina y España con su sencillo 'Nada fue un error', que llegó a convertirse en el número uno en Argentina y España. También es el autor de la reconocida canción interpretada por Diego Torres, 'Color esperanza'. Coti grabó

su primer álbum en enero de 2001 y su consagración llegaría en 2005 cuando publicó 'Esta mañana y otros cuentos', álbum grabado en directo con la colaboración de artistas como Ismael Serrano, Julieta Venegas o Paulina Rubio y que reúne todos sus grandes éxitos. Con estas dos últimas cantantes, Coti cantó el tema 'Nada fue un error', al que Venegas debe gran parte de su reconocimiento por parte del público español.

En 2009 lanzó nuevo disco, 'Malditas canciones', cuyo single de presentación, 'Perdóname', está cantado a dúo junto al grupo español Nena Daconte. Además, comparte algunos temas con Andrés Calamaro. Piezas de todos esos trabajos se podrán escuchar hoy en directo en el parque de San Pelayo.

SORALUZE

Aprobado un presupuesto para el centro escolar, en espera de la subvención

N.I.A.

SORALUZE. El Ayuntamiento de Sorluze ha aprobado un presupuesto de Birg S.L. por importe de 45.199,90 euros para realizar dos rampas de acceso y la instalación de una marquesina en el centro escolar Plaentxi Herri Ikastetxea. Sin embargo, esta aprobación del presupuesto realizada por parte del Consistorio queda condicionada a la concesión de una subvención.

El Ayuntamiento tiene una partida de alrededor de 5.000 euros ampliables para este proyecto dentro de sus presupuestos. Por lo tanto, habría que esperar a que el Departamento de Educación del Gobierno Vasco concediera una subvención del sesenta por ciento para poder llevar a cabo alguna de estas obras, bien una de las rampas o la marquesina.

Si la subvención es concedida, habrá que ver qué elemento tiene mayor prioridad y a partir de ahí llevar a cabo una modificación de créditos para poder hacer frente al montante económico al que asciende el proyecto.

Bar del Hogar

Indicar que se ha llevado a cabo la adjudicación transitoria del bar del Hogar del Jubilado Itxaropena.

Existe una persona que está interesada en asumir la responsabilidad entretanto se proceda al inicio del expediente de licitación. Esta persona cumple las condiciones para ser licitador del contrato de adjudicación del bar del Hogar.

Casa de Maestros

Tanto las obras de acondicionamiento de las Casas de los Maestros para convertirlas en viviendas de alquiler social como las obras para el Gazteleku comenzarán en el próximo mes de septiembre.

MUTRIKU

Waterpolo, pala y acordeones, citas previas a las fiestas patronales

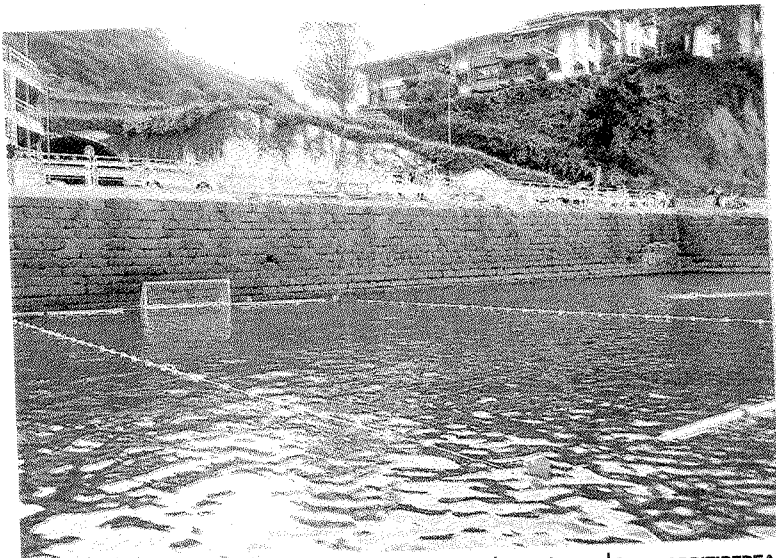
A las 12.00 será el momento del baño en favor de los afectados por la esclerosis múltiple

GORRITIBERIA

MUTRIKU. La cuarta edición del campeonato de waterpolo, las semifinales de la primera edición del campeonato de frontenis y el concierto de acordeones serán tres grandes razones para acudir a la localidad costera que vive ya el preámbulo de las fiestas patronales.

A las 10.00 se pondrá en marcha el torneo de waterpolo, organizado el Urbat eibarrés, que ocupará la mitad de la piscina de agua de mar hasta las 18.30. Participarán equipos de Girona, Barcelona, Vitoria, Leioa, Hernani y Donostia que se enfrentarán de forma cruzada para llegar a las semifinales y a la esperada final.

A las 12.00 se parará la competición con el fin de realizar una se-



Las piscina de agua de mar acoge el torneo de waterpolo. GORRITIBERIA

sión de natación de los afectados por la esclerosis múltiple, en la que podrán participar todos los que así lo deseen.

Semifinales de frontenis

En el frontón de Egaña se van a celebrar las semifinales del campeo-

nato de frontenis, cuya final se jugará el martes a partir de las 19.00. Hoy, a las diez de la mañana, se medirán Joseba Elezgarai y Urtzi Manderola contra Garikoitz y Joxemari Mancisidor.

Y a partir de las 19.00 jugarán Mikel Azkue y Aitor Lertxundi 'Porru'

contra Igoe Elezgarai 'Txaparro' y Unai Azkarate.

Como muestra de lo competitivo que se presentan los cruces, en cuartos uno de los partidos llegó a durar dos horas, como en los mejores partidos de tenis.

Akordeoilarien kontzertua

Akordeoilarien kontzertua bezala aurkeztzen bada ere, akordeoia, 'Maldalen' abesbatza, teklatura, perkusioa, txistua, tronpeta eta dantzariak izango ditu gaur gaueko 23.00etan Txurruka plazan Julia Iriondok zuzenduko duen kontzertuak.

Eszenatokian guztira 60 bat lagunek parte hartuko dute, gehien bat Debabarreneko akordeoilariak; Ondarroa, Deba, Mendaro, Elgoibar, Eibar eta Mutrikukoak. Arratsaldeko 20.30etan kalejira bat eskainiko dute herrian zehar eta baldin eta euria egingo balu kontzertua Santa Katalina komentuko ospatuko litzateke. Guztira bederatzia pieza izango dira eskainiko dituztenak.

MENDARO

Beñat Urain participa este fin de semana en la Vuelta Ciclista a Madrid

IÑIGO LAZKANO

MENDARO. Comienza hoy, con una contrarreloj individual de 8,1 kilómetros que se disputará en la Casa de Campo, la XXIV edición de la Vuelta Ciclista Internacional a la Comunidad de Madrid. En la misma será de la partida Beñat Urain, que tras su gran labor en el último Campeonato de España ha visto alterado su programa de carreras y ha sido incluido entre los ocho corre-

dores del equipo Orbea que van a competir en tierras madrileñas.

La segunda etapa se disputará por la tarde en la localidad de Coslada, sobre un circuito de 21 kilómetros, al que deberán dar cuatro vueltas, para totalizar los 84 km. de que consta la misma.

Para acabar la vuelta, mañana domingo, se celebrará la etapa reina, que tras 132 kilómetros concluirá en la cima del Alto de la Morcuera.

Urain acude a esta vuelta para volver a coger un buen punto de forma para brillar en el Gran Premio de Ordizia y el Gran Premio de Getxo, que se disputarán el 25 de julio y el 1 de agosto, respectivamente, y para ello ha estado concentrado en la estación de esquí de La Mongie durante la última semana, junto con el ex corredor del Orbea y ahora miembro de Euskaltel Euskadi, Romain Sicard.



Beñat Urain hace un alto en un entrenamiento. LAZKANO

Las txosnas del siglo pasado

Euskal Birusa pretende extender y dar a conocer el término 'txiruki' entre los ermuarras, con el que se denominaba antaño a las txosnas

*** AINHOA LASUEN

ERMUA. El colectivo Euskal Birusa no cesa en su empeño de trasladar a la población ermuarra términos que se utilizaban antaño en la villa y con ello enseña, a su vez, parte de la historia de la villa a sus pobladores actuales.

Este es el caso de la palabra 'Txikurixa' y lo que ella representaba en las fiestas locales de antaño y las actuales. Aunque hoy en día se conozcan como txosnas, Euskal Birusa pretende extender entre la población el término 'Txikurixa' que se utilizaba en las fiestas locales anteriores a los años 60. De hecho, ya el año pasado lo hizo y este repetirá. Instalará un 'Txikuri' en Erdikoka-le número 5.

En su interior, además de la posibilidad de comer y beber está la de informarse sobre los 'txikuris' y las actividades que realiza el colectivo durante todo el año. Ya el año pasado su puesto incluía en sus paredes un artículo con la información sobre estas «barras puntuales» que se instalaban en la plaza del pueblo en fiestas concretas.

Según los estudios realizados por Euskal Birusa, el 'Txikuri' ermuarra se colocaba en los cuatro días de las fiestas patronales de Santiago, en San Ignacio y el siguiente domingo, cuando los caseríos del entorno celebraban el 'Hazi eguna' (Día de la semilla).

La barra se colocaba en el espacio libre entre los actuales portales números 2 y 5 de Cardenal Orbe, a pocos metros de donde se coloca actualmente la barra de los 'talos' en la feria de San Martín. Se colocaban estructuras de madera entre los dos grandes árbo-



Imagen de una de las últimas 'txikuris' que se abrió en Ermua. *** EUSKAL BIRUSA

les de la plaza.

Por supuesto, «todos los productos que se vendían en la barra-vino, licor, gaseosa y refrescos se guardaban en el portal contiguo durante la noche», según explica Euskal Birusa, ya que entonces aún no existían las 'gaupapas' y el 'txikuri' tenía horario diurno».

La barra se subastaba, una semana antes, de un modo muy peculiar entre los taberneros o cuadrillas del pueblo: mediante cerillas. Cuando se encendía la primera cerilla comenzaba la puja y los que querían participar hacían sus propuestas ascendentes, siempre antes de que se acabara el fósforo. Además para incentivar la actividad de los participantes, el que cargaba con las cerillas encendidas advertía como aviso: «hau-xe da mutua» (esta es la muda) y de este modo, se metía prisa a

El "txikuri" se adjudicaba a través de una subasta peculiar en la que se usaban cerillas

los licitadores.

Cuando la cerilla se apagaba finalmente, el último en establecer el precio era el responsable del 'txikuri' de ese año.

Hasta 1963

La última de estas estructuras festivas se instaló en Ermua en 1963 y, eso sí, años después dio paso a las tradicionales txosnas festivas que los colectivos locales montan para sacar dinero y recursos para sus actividades.

Hay que tener en cuenta que la recaudación que se recoge en la ba-

rra de Euskal Birusa sirve para financiar actividades como la revista Drogeteniturturri, la Feria de San Martín, su página web, el concurso de postales, el certamen literario Juanita Ibaibarriaga o las jornadas 'Berbetan'.

No obstante, los objetivos de la asociación de promover el euskera también se trasladan a su barra y pretenden que el 'txikuri' sea un lugar más donde hablar este idioma.

La organización pretende que sea un espacio abierto tanto de noche como de día, por lo que necesitan personas voluntarias que colaboren con la actividad. De hecho, el año pasado alrededor de 100 personas colaboraron para que estuviera abierto.

Quien desee colaborar este año, puede hacerlo llamando con anterioridad a los teléfonos 943179350 y 688632874.

Ermua entra en un intenso fin de semana festivo

*** A. L.

ERMUA. Las actividades del programa de 'Santagos 2010' de hoy comenzarán a las 9.00 horas con el campeonato de futbito y concluirán de madrugada con el concierto de Coti. Eusko Tren establece autobuses nocturnos para esta noche.

La jornada de mañana comenzará con la marcha popular de Mountain-Bike (9.30 horas) y el inicio de la fase final del campeonato de futbito. A las 11.30 horas se disputará el trofeo 'Villa de Ermua' de automodelismo y a las 16.00 horas comenzará el campeonato de Euskadi de Ciclismo.

El programa festivo se cerrará mañana con el festival de música y danza que ofrecen los centros regionales de Ermua. Esta actividad, que comienza a las 18.00 horas, contará con una degustación de platos típicos regionales en la plaza.

EN BREVE

Donaciones de sangre, esta mañana

La Asociación de Donantes de Sangre de Ermua, Dosaner, ha organizado nuevas sesiones de extracciones en la localidad para esta semana. La segunda será hoy en la unidad móvil que se instalará en la plazoleta de Patxi, de 9.15 a 14.00 horas.

Entradas para el partido de pelota del día 25

Las entradas para el partido de pelota del 25 de julio en el frontón Arizmendi se pondrán a la venta del próximo lunes 19 al 23 de julio en la sala de exposiciones de Lobiano en horario de 19.00 a 21.00 horas. El partido estelar contará con Titin III- Laskurain contra Xala-Zubieta y el primer partido correrá a cargo de los pelotaris Cabrerizo II- Larrinaga contra Ibai Pérez-Merino.

TELÉFONOS DE INTERÉS

URGENCIAS

SOS DEIAK 112
DYA 943 464 622

HOSPITALES

Hospital Mendaro 943 032 800
Ambulatorio de Eibar 943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua) 943 032 650
Ambulatorio de Ermua 943 032 630

POLICÍA MUNICIPAL

Eibar 943 708 424
Ermua 943 176 300

ERTZAINTZA

Eibar 943 531 700

BOMBEROS

Toda la provincia 112

TRANSPORTES

Euskotren 902 543 210
Pesa Eibar 902 101 210
Lurraldebus
Bizkaibus 902 222 265

TAXIS

Eibar 943 203 071 y 943 201 325
Ermua 943 170 396

AYUNTAMIENTOS

Eibar (Centralita) 943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía) 010
Pegora 943 176 32

* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

CARTELERIA DE CINE

EIBAR

COLISEO Merkatu Kalea, 2
No hay sesión

ERMUA

LOBIANO KULTUR Goienkale s/n
No hay sesión

COMUNICACIONES

AUTOBUSES

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 7.00*, 8.00, 8.30, 9.00*, de 9.30 a 13.30* cada hora y de 14.30 a 20.30 cada hora.
Sábados: 7.00*, 8.30 y de 9.30* a 20.30 cada hora.
Festivos: 8.30, 12.30, 13.30, 15.30, 18.30 y 20.30.
*Salida desde Ermua diez minutos antes

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 7.00, de 7.30 a 13.30 cada hora, 15.00*, de 15.30 a 18.30* cada hora, 19.30, 20.30 y 21.00*.

Sábados: 7.00, de 7.30 a 14.30* cada hora, de 15.30 a 20.30 cada hora, 21.00 y 22.00*.
Festivos: de 8.30 a 18.30 cada dos horas, 19.30, 21.00* y 22.00*.
*Llegada a Ermua

EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora.
Sábados y festivos: De 7.40 a 21.40 cada media hora.

EIBAR-VITORIA

Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15.
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

VITORIA-EIBAR

Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 12.00, 16.00 y 20.00.
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

EIBAR-PAMPLONA

Laborables: 7.45 y 13.30.
Festivos: 7.45 y 18.00

PAMPLONA-EIBAR

Laborables: 11.00 y 18.00.

EIBAR-ARRATE

Sábados: 14.15.
Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

ARRATE-EIBAR

Sábados: 14.45.
Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

EIBAR-ELGETA

Laborables: 13.30 y 20.30.
Festivos: 12.00 y 19.00.

ELGETA-EIBAR

Laborables: 14.00 y 20.50.
Festivos: 12.30 y 19.30.

EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora).
Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora.
Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.

HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora. Y a las 21.55.
Sábados, domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora y a las 21.55.

TRENES

BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada

hora), 9.34 y 20.34.
Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

FARMACIAS

EIBAR

De 9.00 a 22.00: Goikoetxea (Ibarkurutze, 7).

ERMUA

De 9.00 a 22.00: Ugarte (Goienkale s/n).

EIBAR-ERMUA

Noche: De 22.00 a 9.00 horas: Aramburu (IAvenida de Gipuzkoa, 46. Ermua).